

2506

16

ВЕЛИКИТЕ СИЛИ  
И БАЛКАНСКИТЕ  
ВЗАИМООТНОШЕНИЯ  
В КРАЯ НА XIX  
И НАЧАЛОТО НА XX В.

ACADEMIE BULGARE DES SCIENCES

## СЪДЪРЖАНИЕ

Предговор . . . . .	5
Елена Стателова — Балканската политика на великите сили и железопътното строителство в България (1879—1886) . . . . .	9
Андрей Пантев — Проливите като фактор в балканската политика на Великобритания (1887—1897) . . . . .	60
Божидар Самарджиев — Политиката на Османска Турция към Княжество България (1888—1896) . . . . .	81
Румяна Божилова — Сърбия и реформената акция на великите сили в Европейска Турция (1895—1903) . . . . .	140
Стойчо Грънчаров — Към въпроса за отношенията между България и балканските страни (1900—1903) . . . . .	191
Радослав Попов — Германия и българо-турските отношения (1902—1904) . . . . .	220
Симеон Дамянов — Франция и кризата в турско-българските отношения (1908—1909) . . . . .	254



## СОДЕРЖАНИЕ

Введение . . . . .	5
Елена Стателова — Балканская политика великих держав и железнодорожное строительство в Болгарии (1879—1886) . . . . .	9
Андрей Пантев — Проливы в качестве фактора балканской политики Великобритании (1887—1897) . . . . .	60
Божидар Самарджиев — Политика Османской Турции по отношению к Княжеству Болгарии (1888—1896) . . . . .	81
Румяна Божилова — Сербия и реформенная акция великих держав в Европейской Турции (1895—1903) . . . . .	140
Стойчо Гринчаров — К вопросу об отношениях между Болгарией и балканскими странами (1900—1903) . . . . .	191
Радослав Попов — Германия и болгаро-турецкие отношения (1902—1904) . . . . .	220
Симеон Дамянов — Франция и кризис в турецко-болгарских отношениях (1908—1909) . . . . .	254

и откупуването на Русе-Варненската железница. Българското правителство успява да наложи една по-благоприятна за себе си цена и да ликвидира чуждата собственост на своя територия.

В борбите около откупуването на Русе-Варненския път и прокарването на Цариброд-Вакарелския участък се оформя и изгражда българската железопътна политика. В тези първи години от историята на Княжеството се полагат основите на железопътното строителство като държавно предприятие. Главна заслуга за това има либералната партия на Петко Каравелов, която във всички въпроси на вътрешната и външната политика се ръководи от интересите на огромната част от българския народ. За разлика от нея консервативната партия смята, че в строителството на железниците трябва да се привлече и чужд капитал поради слабите финансови и други възможности на страната. Въпреки това тя също се страхува от политическите последици от тази политика. „По-добре е за нас — пише Начович в началото на 1886 г. — да си послужим с френски капитал и с френци, отколкото с английски или немски. Немците са толкова сграбчили нашите съседи Сърбия и Румъния, щото не би бил противен да ги видя настрана от България.“<sup>216</sup>

Въпреки усилията си българската дипломация не е в състояние да се противопостави напълно на претенциите на великите сили. Подчинявайки се по принцип на постановлението на Берлинския договор, но железопътния въпрос тя успява да ограничи и намали до известна степен техния размер. Въпреки това България не избягва тежките последици от железопътната политика на западните капиталистически страни. Твърде скоро Княжеството изпада във финансови затруднения и тръгва по пътя на заробващите външни заеми. Но това е неизбежно при слабостта на младата държава, тежкото положение, в което я поставя Берлинският конгрес и грабителската политика на капиталистическите държави. Като се имат пред вид мъчителните обстоятелства, при които новообразуваната българска държава прави първите си стъпки, политиката по железопътния въпрос е значителен успех. През следващите години един важен сектор на народното стопанство — железниците — се строят, експлоатират и притежават от държавата.

## LA POLITIQUE BALKANIQUE DES GRANDES PUISSANCES ET LA CONSTRUCTION DE CHEMIN DE FER EN BULGARIE (1879—1886)

ELENA STATELOVA

(Résumé)

Le Congrès de Berlin oblige la Bulgarie à racheter la ligne de chemin de fer Ruse—Varna et à construire le tronçon Caribrod—Vakarel comme partie de la route internationale Vienne—Constantinople. Peu après sa

<sup>210</sup> ЦДИА, ф. 600, оп. 1, а.с. 574, л. 7. Гр. Начович от Букурещ, 19. IV. 1886, до К. Стойлов в София.



création, le nouvel Etat est soumis à une pression diplomatique de la part de l'Angleterre et l'Autriche-Hongrie pour l'exécution de ces obligations.

La question ferroviaire est un des plus difficiles problèmes de politique extérieure de la Principauté dans les huit premières années de son existence. Elle engage l'attention de tous les gouvernements bulgares, influe sur la vie politique intérieure et les relations avec les grandes puissances. Profitant de la lutte d'hégémonie entre les Etats occidentaux dans les Balkans, de l'aide active de la Russie et des nombreuses obligations de caractère différent, les gouvernements bulgares s'efforcent d'obtenir la solution la plus favorable aux intérêts nationaux. Ceci signifiait qu'il fallait surmonter dans une certaine mesure la politique d'agression économique et politique menée consécutivement par les Etats capitalistes occidentaux dans les petits pays balkaniques et plus spécialement en Bulgarie.

Après de longues négociations à la Conférence des quatre à Vienne (1883), il fut décidé de construire la ligne de chemin de fer Caribrod—Vakarel. Cependant, la Principauté obtient le droit de construire, d'exploiter et de posséder les lignes sur son territoire. A la différence de ses voisines — la Turquie, la Serbie et la Roumanie, la Bulgarie n'admet pas l'ingérence des compagnies étrangères dans la construction de ses chemins de fer. Le consentement pour la construction du tronçon Caribrod—Vakarel, auquel la Principauté fut contrainte par l'Autriche-Hongrie, en perspective s'est avéré utile. La liaison avec l'Europe avancée au point de vue économique favorise le développement capitaliste ultérieur du pays, ce qui est d'une importance progressiste incontestable.

En 1886, il fut convenu de racheter la ligne de chemin de fer Ruse—Varna de la compagnie anglaise-concessionnaire. Les gouvernements bulgares parviennent à grands efforts à imposer le prix le plus favorable pour le pays et à obliger de même la Compagnie de chemin de fer orientaux du baron Hirsh à renoncer à son droit d'exploiter la ligne. De la sorte, la Principauté liquide le droit de propriété étrangère sur son territoire.

Malgré ces succès la Bulgarie ne peut éviter les lourdes conséquences de la politique ferroviaire des pays capitalistes occidentaux. Bien vite la Principauté se trouve dans des difficultés financières et s'engage dans la voie d'emprunts étrangers asservissants.

остров, които да върнат Русия на Балканите, но този път като принудителен партньор на английските вждания за съдбата на Турция. Тази линия на неустановеност е приложена по своеобразен начин в България. Английското правителство показва неодобрение към възприетия в България курс към нормализиране на отношенията с Русия, но всячески подкрепя инициативите на българското правителство в Европейска Турция.

\* \* \*

Въпреки че отварянето на Суецкия канал и френско-руското политическо сътрудничество придават на въпроса за морското превъзходство в Източното Средиземноморие още по-голямо значение за Англия, то маркира и незабележимото придвижване на Източния въпрос от Проливите и Цариград към Египет и Суец. Това придвижване е функция от стремежа на британското правителство да увеличи прекия си политически контрол над васалния на Османската империя Египет, което намалява предишната заинтересованост на Англия от защитата на османския интегритет. Целостта на Османската империя става второстепенен принцип в английската външна политика. За тази глобална еволюция в източната политика на Великобритания допринасят и други конкретни фактори, които в отделни моменти играят решаваща роля в нейната политика.

Създаденият по време на българската криза от 1885—1887 г. вариант за заместване на Портата с независими от Русия балкански държави не е съобразен с реалните възможности на Англия за намеса в балканските и близкостоичните работи. Ключов пункт в това отношение е английската военностратегическа област в Проливите.

Видена в далечна историческа перспектива, слабостта на Англия в района на Проливите предрешава до голяма степен влиянието ѝ в България — втората след Египет зона на специален интерес на английската политика в Европа. Но нито една страна не успява да замести функциите, които англичаните отдават на България на Балканите през 1885—1887 г. Скритите поощрения на Англия към националноосвободителните движения в Европейска Турция са само несполучлив опит за възстановяване на вече загубените позиции.

## LES DETROITS COMME FACTEUR DANS LA POLITIQUE BALKANIQUE DE LA GRANDE-BRETAGNE (1887—1897)

A. PANTEV

(R é s u m é)

L'auteur étudie la place des Détroits dans l'évolution de la politique britannique dans les Balkans. Les motifs de cette évolution — le rapprochement grandissant entre la Turquie et l'Allemagne, qui avait aussi une base économique, ainsi que la nécessité de surmonter l'acuité précé-



dente dans les relations russo-turques sont renforcés par le manque d'intérêt stratégique de la part de l'Angleterre envers les Détroits.

Ce processus est long et conditionné par une série de causes complémentaires: le rapprochement franco-russe qui détermine un nouveau rapport des forces dans le bassin méditerranéen, la perte de la suprématie maritime absolue de l'Angleterre, l'accroissement de l'importance de l'Egypte dans la stratégie politique générale de la bourgeoisie britannique, les fonctions tactiques des Accords méditerranéens de mars et de décembre 1887 et autres. Dix ans durant la politique britannique est déterminée par les intérêts méditerranéens. Le but du présent article est d'élucider le déclin de cette tendance à la fin de la période étudiée.

Après avoir cessé de s'intéresser aux Détroits et au bassin méditerranéen, l'Angleterre cesse sa participation symbolique précédente à la Triple-Alliance, à l'assistance à la Turquie, et, un peu plus tard, à l'assistance de certains gouvernements antirusses en Bulgarie, en Grèce et en Serbie. Les facteurs de rapprochement avec la Russie deviennent plus forts que les causes précédentes d'hostilité politique. L'Angleterre joue un rôle plus passif dans les Balkans et c'est le début de sa rupture avec l'Autriche-Hongrie et l'Allemagne. Seule l'Italie continue à représenter les intérêts anglais dans la Triple-Alliance. L'Allemagne prend la place de l'Angleterre en Turquie et dans les Balkans. Tout ceci est déterminé dans une grande mesure par l'abandon du principe de défense des Détroits par la politique extérieure anglaise.

Развитието на националноосвободителните борби в Европейска Турция, получило силен тласък през първото десетилетие на ХХ в., налагало обединението на усилията на всички балкански държави и народи, за да бъде сломена веднъж завинаги ретроградната султанска власт на Балканите. Това обединение преследвало като кошмар османската дипломация. Нейните действия били насочени най-вече към предотвратяване на неговото осъществяване. Във връзка с това ще цитираме в края на настоящата студия многозначителните думи на Абдул Хамид II, казани през 1903 г.: „Разногласието и взаимното недоверие осъждат балканските държави на абсолютно безсилне, на роля на чужди инструменти. Точно на това неразбирателство между балканските народи се базира нашата сила в Европа!“<sup>250</sup> (разр. м. — Б. С.). Това което все още можела да направи към края на ХІХ в., не било вече по силите на османската дипломация в края на първото десетилетие на настоящото столетие.

## LA POLITIQUE DE LA TURQUIE OTTOMANE A L'EGARD DE LA PRINCIPAUTE DE BULGARIE (1888—1896)

BOŽIDAR SAMARDŽIEV

(R é s u m é)

L'auteur aborde une série de problèmes relatifs aux rapports politiques mutuels entre l'Empire ottoman et la Principauté bulgare vassale au cours de 1888—1896. Il étudie principalement les manifestations de la diplomatie ottomane par rapport aux problèmes internationaux plus importants pendant cette période, surgis à la suite de la situation et des actes des gouvernements de Stambolov et de Stoïlov, ainsi que du prince Ferdinand.

Il souligne que le rapprochement annoncé entre les régimes des deux Etats était dû avant tout à la situation internationale grave dans laquelle se trouva la Principauté après 1886. La modération et la loyauté envers le suzerain s'imposèrent comme éléments importants dans la ligne politique des milieux dirigeants à Sofia, qui avaient pour but de les faire sortir de la crise et de surmonter leur isolement en Europe. On souligne que ce sont précisément la position et l'activité du gouvernement bulgare anti-russes qui ont joué le rôle principal pour gagner la confiance de la cour suzeraine. L'aide et la bienveillance de Abd-ul-Hamid et des classes dirigeantes envers le régime de Stambolov et le gouvernement de Ferdinand étaient le résultat naturel de profiter de la situation et de gagner par certaines concessions, avantages et gestes la Principauté vassale en vue de créer un „tampon“ solide des frontières septentrionales de l'empire.

Sont analysées la situation compliquée, les hésitations et les appréhensions des milieux dirigeants ottomans lors de l'envoi sous la pression

<sup>250</sup> Abd-ul-Hamid. Pensées et souvenirs... p. 148—149.



russe de la note adressée à Sofia de mars 1888, proclamant l'illégalité du séjour de Ferdinand dans la Principauté bulgare. On souligne que la Sublime Porte était manifestement peu disposée à entreprendre de pareilles démarches, dangereuses pour les relations futures entre les deux pays.

Une attention spéciale est réservée à la note bulgare du 16 juin 1890. On analyse les motifs pour sa déposition, les prérépétées de sa discussion au conseil des ministres ottoman, les luttes secrètes à Constantinople, le rôle des grandes puissances au sujet de son sort, et autres. Appréciant le succès du gouvernement de la Principauté de la publication des décrets du sultan demandés dans la note concernant la nomination d'évêques en Macédoine, on conclut que ce fait avait une importance progressiste pour la nation et l'Etat bulgare.

L'assassinat de l'agent diplomatique à Constantinople — Dr. Vălko-  
vič et le procès qui le suivit dans la capitale ottomane, furent la cause d'une nouvelle manifestation des traits caractéristiques dans la ligne politique compromissoire des milieux dirigeants à Constantinople à l'égard du gouvernement à Sofia. On étudie les tentatives couronnées de succès de la diplomatie ottomane de détourner les attaques de la diplomatie de la Principauté et de ne pas admettre un engagement plus grand et plus de concessions que le minimum nécessaire pour le maintien de relations de bon voisinage.

Les audiences, accordées par le sultan aux ministres bulgares Načovič et Grekov en 1891 et 1892 sont qualifiées comme un désir de Abd-ul-Hamid II de trouver de nouvelles formes de prêter une aide morale au régime de Stambolov. On étudie sous un aspect semblable également l'audience connue du président du conseil de la Principauté auprès du sultan en août 1892, ainsi que ses buts, résultats et conséquences internationales. On précise maints détails, on fait une appréciation nouvelle de certains faits et déductions en rapport avec les audiences.

On analyse l'attitude à Constantinople à l'égard de l'activité du gouvernement bulgare au sujet de la reconnaissance officielle de Ferdinand par le sultan en 1891—1892. Il relève la situation compliquée de Abd-ul-Hamid et de son entourage qui désiraient satisfaire le régime à Sofia, mais qui, à cause du veto du tsar russe, n'osaient pas entreprendre une action décisive indépendante en ce sens. La demande bulgare d'une reconnaissance éventuelle de Ferdinand par le sultan au printemps de 1893 et le refus catégorique de suzerain de peur de complications internationales, sont considérés comme un fait significatif que la question de la confirmation officielle du prince bulgare ne pourrait être résolue sur une base bilatérale sans le concours actif des grandes puissances et, en particulier, sans l'assentiment de la Russie.

Après avoir étudié les premières réactions à Constantinople à la suite de la chute du régime de Stambolov (1894), on analyse certains événements témoignant de la permanence en lignes générales de la politique ottomane à l'égard de la Principauté pendant la période initiale du gouvernement du cabinet de Stoïlov.

Le problème de la reconnaissance officielle de Ferdinand par le sultan en février 1896 constitue le noeud dans la présente étude. On souligne le rôle décisif du rétablissement des relations diplomatiques entre la Russie et la Bulgarie dans la réalisation de cet événement. On commente l'au-

dience de Stoilov auprès de Abd-ul-Hamid et ses résultats positifs. On fait l'appréciation de l'importance de la sanction du suzerain au sujet de la confirmation du prince bulgare après avoir obtenu l'autorisation de la part de la Russie et des autres grandes puissances.

L'étude se termine par la première réception de Ferdinand par le sultan à Constantinople en mars 1896—épilogue naturel de toute l'histoire des relations entre les deux souverains. On étudie ici aussi bien les problèmes juridiques formels surgis, liés à la titulation du prince que les résultats politiques concrets des négociations entre Abd-ul-Hamid et Ferdinand pour la Principauté bulgare.

L'auteur conclut que dans cette période historique la diplomatie du sultan a fait preuve d'une grande souplesse à l'égard des événements dans la Principauté et parvint à sauvegarder les intérêts de la classe dirigeante ottomane. Le renforcement économique et militaire de la Bulgarie et en particulier l'unification de ses visées avec celles de la Russie était apprécié à Constantinople plus tard (après 1897) comme très dangereux pour l'empire futur. Ces appréhensions s'avérèrent tout à fait fondées. Au début du XX<sup>e</sup> s. le développement historique dans les Balkans s'orienta naturellement vers la guerre de 1912—1913.



LA SERBIE ET L'ACTION DE REFORMES  
DES GRANDES PUISSANCES  
EN TURQUIE D'EUROPE (1895—1903).

RUMJANA BOŽILOVA

(Résumé)

Sur le fond des changements intervenus dans la politique balkanique des grandes puissances à la fin du XIX<sup>e</sup> et au début du XX<sup>e</sup> s., l'action de réformes en Turquie d'Europe est caractérisée comme l'essence de la situation politique extérieure, dans laquelle se développe le mouvement de libération nationale en Turquie d'Europe et comme un acte politique contre-révolutionnaire des grandes puissances envers ce mouvement, tendant au maintien du statu quo dans les Balkans. C'est précisément pour cette raison que le problème de la réformation des possessions ottomanes européennes tient à la fin du XIX<sup>e</sup> et au début du XX<sup>e</sup> s. une place importante dans la politique des Etats balkaniques et imprime une empreinte durable sur le développement des relations mutuelles balkaniques.

Après avoir souligné que l'attitude de la Serbie à l'égard du problème de réformes en Turquie d'Europe est déterminée avant tout par les aspirations de la bourgeoisie serbe par rapport à la Macédoine et l'Ancienne Serbie, on relève que la situation intérieure grave et les errements dans la politique extérieure de la Serbie pendant la période étudiée lui imposent une position indécise et inconstante au sujet des réformes. Malgré les divergences existant dans les positions des partis radical et libéral concernant les méthodes pour la réalisation des tâches de politique extérieure du pays, pour la bourgeoisie serbe dans son ensemble l'introduction de réformes dans les possessions européennes ottomanes, avant que la Serbie ait reçu la reconnaissance officielle de sa nationalité en pratique, est considérée comme une menace sérieuse pour les plans serbes au sujet de la Macédoine. C'est pourquoi, sans se déclarer contre les réformes touchant la Turquie d'Europe, la Serbie réagit vigoureusement contre les projets de réformes de l'Organisation révolutionnaire macédonno-andrinopolitaine intérieure et du Comité révolutionnaire macédonien, fait échouer les efforts du gouvernement bulgare en vue d'une coopération bulgaro-serbe au sujet des réformes, et, élevant le mot d'ordre pour des réformes dans l'Ancienne Serbie, prend une position d'attente.

Sont étudiés les moments dans les relations interbalkaniques qui caractérisent les efforts de la diplomatie serbe de parvenir à un accord balkanique par le partage de la Macédoine en sphères d'influence et de parer ainsi la réforme de cette région de la Turquie d'Europe dans le sens de l'autonomie demandée du côté bulgare. L'auteur relève que l'isolement international de la Serbie à la fin du XIX<sup>e</sup> s. impose un revirement dans la position serbe au sujet des réformes. Avant la nouvelle vague de la lutte de libération en Macédoine au début du XX<sup>e</sup> s., la Serbie adopte la tactique d'immobilisation des événements balkaniques et ne soutient pas l'idée de réformes en Turquie d'Europe.

L'activation des efforts des grandes puissances de résoudre le problème du sort de la population chrétienne dans les possessions ottomanes euro-

pécennes détermine dans une grande mesure l'orientation fondamentale dans le développement de la politique extérieure serbe dans les premières années du XX<sup>e</sup> s. — effort tendant au partage de la Macédoine en sphères d'influence entre les Etats balkaniques avant l'intervention des grandes puissances dans les événements aux Balkans, refus de soutenir le mouvement de libération nationale en Turquie d'Europe, loyalisme sans réserve envers la Sublime Porte et rejet des mots d'ordre d'autonomie pour la Macédoine et la région d'Andrinople, l'Albanie et l'Albano-Macédoine.

Après l'insurrection de Gorna-Djumaja, à la suite de l'intervention décisive des grandes puissances, la Serbie, se rendant compte de sa faiblesse politique, abandonne la position de désaccord au sujet des réformes en Turquie d'Europe. Au début de 1903 elle se rallie à la position de la Russie en ce qui concerne les problèmes balkaniques, déploie des efforts maximums pour placer l'Ancienne Serbie au centre de l'action de réformes au lieu de la Macédoine; insiste fermement pour la reconnaissance de sa nationalité dans les limites de la Turquie et pour l'instauration d'un contrôle européen en tant que garantie contre la réformation de la Macédoine au profit de la politique bulgare.

Afin de déterminer la nouvelle position de la Serbie à l'égard de l'action réformatrice, pour la première fois on analyse entièrement les projets de réformes serbes concernant l'Ancienne Serbie de la fin de 1902, la Turquie d'Europe de décembre 1902 et la Macédoine de janvier 1903. En rapport avec l'éclaircissement du rôle de la Russie pour conjurer l'intervention des Etats balkaniques dans les événements en Macédoine et la prise de position par la Serbie à l'égard du programme de réformes de Vienne de février 1903, sur la base d'un nouveau matériel documentaire, on éclaircit la mission du ministre des affaires étrangères russe Lamsdorf à Belgrade en décembre 1902. On relève que la Serbie soutient le programme de réformes de Vienne à cause de son caractère formel, dans le seul but de montrer démonstrativement son approbation de toutes les mesures des grandes puissances pour la préservation de la paix balkanique. La pression diplomatique serbo-grecque coordonnée, organisée par la diplomatie serbe pour faire échouer la mission de Gr. Načovič à Constantinople, souligne le manque de bonne volonté de la Serbie d'être surmonté le conflit bulgare-turc au sujet de la question macédonienne et raffermi la position des milieux dirigeants à Belgrade que seul un statu quo amélioré par des réformes modérées préservera la paix balkanique et surtout les intérêts serbes en Turquie d'Europe.

A la fin, après avoir généralisé les traits essentiels dans le développement de la politique extérieure serbe pendant la période étudiée, on détermine la dernière avant tout comme nationaliste par son caractère. Ayant orienté la Serbie après octobre 1903 vers une propagande armée en Macédoine, cette politique rallie l'Etat serbe aux forces qui compliquent les conditions pour le développement régulier du mouvement de libération nationale en Turquie d'Europe et enraient sa marche naturelle. On relève que parallèlement à l'attitude des grandes puissances, la position de la Serbie au sujet du sort de la population chrétienne en Turquie d'Europe et de sa réforme à la fin du XIX<sup>e</sup> et au début du XX<sup>e</sup> s., voue à l'échec la solution démocratique des problèmes territoriaux-nationaux balkaniques et provoque des conflits sérieux entre les Etats balkaniques



оказва контролиращо въздействие върху своята балканска подсистема, е австро-руското споразумение. Великите сили разполагат винаги с мощни средства за влияние на Балканите, но взаимното неутрализиране на противоречивите интереси понякога дава значителна свобода във функционирането на собствените закономерности на международните отношения в Балканския район. Периодът, когато действува австро-руското споразумение, е един от най-сковаващите за всички балкански държави независимо от собствените им противоречия и различната външнополитическа ориентация, защото австро-руското споразумение отнема временно постоянния антагонизъм и макар да не премахва противоречията, поне примирява две традиционно враждебни на Балканите сили. Необходимостта от разрушаване на австро-руското споразумение е единственият пункт, по който балканските държави, понякога с изключение на Турция, имат единно становище.

Вътрешната структура на балканската международна система от 1878 до 1914 г. е много нестройна. Периодът след Илинденско-Преображенското въстание и след обявяването на Мюрцшегските реформи също не прави изключение. Той не внася дълбоки принципи промени с особена стойност в балканската система на международни отношения. Все пак във всички балкански страни постепенно и колебливо започва да си пробива път и да взема надмощие схващането да се изоставят безплодните самостоятелни действия главно поради все още ефективно действащото австро-руско споразумение и да се търсят формули за двустранно и многостранно сътрудничество по различни въпроси, така че да се използват вътрешните ресурси на балканската международна система при изпълнението на външнополитическите цели на отделните балкански страни.

## SUR LA QUESTION DES RELATIONS ENTRE LA BULGARIE ET LES PAYS BALKANIQUES (1900—1903)

STOJICO GRANCAROV

(R é s u m é)

Les tentatives de la Bulgarie au cours des années 90 du XIX<sup>e</sup>s. de faire adopter des réformes dans les provinces de la Turquie d'Europe, peuplées avant tout de Bulgares, par des accords bilatéraux et multilatéraux avec les Etats balkaniques, subirent un échec. Pendant la période étudiée, les efforts bulgares étaient concentrés sur la recherche de moyens de convaincre ou d'obliger les grandes puissances d'entreprendre l'application et la garantie de l'exécution de l'art. 23 du Traité de Berlin dans les vilayets européens de la Turquie. A cette politique, naturellement, s'opposait l'Empire ottoman. Les autres pays balkaniques estimaient que l'application de réformes en Macédoine et dans la région d'Andrinople peut favoriser surtout l'élément bulgare prépondérant et, pour cette raison, menaient une politique de maintien du statu quo dans son sens anti-bulgare.

Le degré d'hostilité des différents Etats balkaniques envers la Bulgarie était cependant différent. La Sublime Porte renforçait sans cesse la terreur à l'égard de la population bulgare en Macédoine et dans la région d'Adrinople tout en y encourageant l'activité de la propagande grecque, serbe et valaque. Ceci a mené au déclenchement de l'insurrection de Džumaja en automne 1902 et à la préparation de l'insurrection de Ilinden — Préobražene. Les rapports entre la Bulgarie et la Turquies'aggravaient. Au même moment, dans les milieux de la diplomatie turque et bulgare il y en avait qui désiraient une entente bulgaro-turque directe.

La Grèce manifestait la plus grande hostilité à l'égard de la Bulgarie en prêtant une aide diplomatique au régime terroriste ottoman en Macédoine et dans la région d'Andrinople.

En 1900, la Roumanie prend une position belliqueuse contre la Bulgarie utilisant le prétexte de deux assassinats accomplis en Roumanie par des hommes du mouvement macédoine et andrinopolitain. L'attitude de la Roumanie envers la Bulgarie était une expression énergique du point de vue qu'il faut préserver le statu quo en Turquie d'Europe de sa violation éventuelle du côté bulgare que les milieux dirigeants roumains attendaient sans raison au printemps 1901. Le conflit fut réglé avec l'entremise de l'Autriche-Hongrie et la Russie, mais les rapports bulgaro-roumains demeurèrent froids en dépit de certaines démarches de rapprochement entreprises du côté bulgare.

A partir de 1901, les gouvernements bulgares essayent à plusieurs reprises un rapprochement avec la Serbie en concordance aussi avec leur orientation russophile. Ces efforts cependant n'ont eu aucun résultat à cause de la politique de la Serbie de partage de la Macédoine en sphères d'influence. Poursuivant cette politique, en 1902 la Serbie réussit à faire nommer par la Sublime Porte le Serbe Firmilian métropolitain à Skopje ce qui provoque une nouvelle aggravation des relations bulgaro-serbes. La Serbie, cependant, gardait la neutralité dans l'attente d'un conflit bulgaro-turc en s'efforçant de conserver les positions acquises par sa propagande en Macédoine, et cherchait par des moyens diplomatiques la position la plus avantageuse afin de ne pas être surprise par des aggravations éventuelles dans les Balkans. Après le coup d'Etat en mai 1903 en Serbie, ses dirigeants cherchèrent des voies pour une entente bulgaro-serbe afin d'améliorer la situation internationale aggravée du pays.

Ainsi pendant la période étudiée la Bulgarie se trouvait devant l'attitude hostile de la Grèce, l'hostilité de la Roumanie, la réserve de la Serbie et les relations tendues avec la Turquie. Malgré cela, dans tous les pays balkaniques commence à gagner du terrain l'idée de délaisser la ligne d'actions isolées infructueuses et de rechercher des formules pour une coopération bilatérale et multilatérale.



през есента на 1904 г. и като такъв бил назначен ген. Никифоров.<sup>110</sup> Това било единствената реална полза за България от пряката намеса на Германия в турско-българските отношения през 1902—1904 г.

## L'ALLEMAGNE ET LES RELATIONS BULGARO-TURQUES (1902—1904)

RADOSLAV POPOV

(R é s u m é)

La politique de l'Allemagne envers les relations turco-bulgares pendant la période 1902—1904 est déterminée avant tout par les intérêts de l'impérialisme allemand dans les Balkans et le Proche-Orient. Par la prépondérance conquise de l'influence allemande en Turquie est déterminée la politique de la diplomatie de Berlin envers le mouvement de libération des nationalités opprimées en Turquie d'Europe et envers la politique des Etats balkaniques d'union nationale. Défenseur de l'intégrité de l'Empire ottoman et du pouvoir du sultan, l'Allemagne s'oppose à toutes les tentatives d'ingérence dans les affaires intérieures de la Turquie en rapport avec la réforme des vilayets d'Europe et agit contre les efforts du gouvernement bulgare d'aboutir à un accord direct avec Constantinople à ce sujet.

Sous la poussée du mouvement recrudescant de libération nationale de la population bulgare en Turquie d'Europe, la diplomatie de Berlin est forcée de soutenir les projets de réformes austro-russes, de fait inefficaces, mais entravant l'intervention des autres puissances dans la réorganisation de la Turquie.

Dans la politique allemande vis-à-vis des rapports bulgare-turcs aggravés par suite des luttes de libération nationale de la population bulgare dans les vilayets européens de l'Empire au cours de 1902—1904, il y a deux périodes. Pendant la première période (jusqu'à l'adoption du programme de réformes de Müzzsteg par la Turquie), la diplomatie de Berlin agit avec acharnement contre une entente bulgare-turque directe. Ceci est dû au soupçon que les milieux dirigeants bulgares tentent de compromettre la Turquie et de provoquer l'intervention de toutes les puissances européennes dans l'action de réformes. Après l'adoption du projet de réformes, ce danger est écarté également dans les nouvelles conditions afin d'éviter des troubles éventuels dans les Balkans, Berlin considère l'accord direct bulgare-turc

<sup>110</sup> ЦДИА, ф. 3, оп. 8, а.е. 584, л. 1—2. Никифоров до Добрович, Берлин, 11/24. IX. 1904; л. 7. Никифоров до Фердинанд. Берлин, 6/19. XII. 1904 г. Още през април 1904 г. германският генерален консул в София Белов-Рутцау посетил Добрович и му заявил, че получил телеграма от канцлера Булов, в която се казвало, че след подписването на турско-българското съглашение Вилхелм II дал съгласието си да приеме в Берлин български дипломатически агент. — Пак там, а.е. 543, л. 59. Добрович до Фердинанд. С. 9/12. IV. 1904. През декември 1904 г. Фердинанд бил приет в Берлин от кайзера: „Днешният ден е голям успех за България. Германският император ме прие отлично“ — писал Фердинанд на Добрович. — Пак там, а.е. 544, л. 28. Фердинанд до Добрович, 14/27. XII. 1904 г.





на френския печат за Фердинанд както „за миролюбив“ и „далновиден“ владетел.<sup>109</sup>

Във всичко френската дипломация изхождаше не от някакви абстрактни идеи за справедливостта на българските искания, а единствено от своите собствени икономически и политически интереси на Балканите.

## LA FRANCE ET LA CRISE DANS LES RELATIONS TURCO-BULGARES APRÈS LA PROCLAMATION DE L'INDEPENDANCE DE LA BULGARIE (1908—1909)

SIMEON DAMJANOV

(Résumé)

Dans la littérature historique, consacrée aux grands événements de la veille de la Première Guerre mondiale une place importante est réservée à la crise de 1908—1909, provoquée par l'annexion de la Bosnie et l'Herzégovine par l'Autriche-Hongrie. Cependant dans l'historiographie mondiale on n'attache toujours pas une attention suffisante à la tension des rapports turco-bulgares après la proclamation de l'indépendance bulgare le 5 octobre 1908. On ne tient pas suffisamment compte du fait que l'aggravation rapide de la tension dans la partie orientale de la Péninsule balkanique est inséparable de la crise européenne en 1908—1909 et que l'examen des relations turco-bulgares à travers le prisme de la diplomatie européenne peut contribuer à la reconstitution du processus historique pendant les premières années du XX<sup>e</sup> s.

Pendant cette période la France est le leader de l'Entente et l'un des plus influents Etats au monde. L'étude de l'activité de la diplomatie française au temps de la crise turco-bulgare de 1908—1909 permet de jeter un regard sur les manoeuvres secrètes des grandes puissances dans leur compétition de gagner des positions et des sphères d'influence. Bien que la France reconnaisse théoriquement la priorité de son alliée la Russie dans les Balkans, en pratique elle déploie de grands efforts pour s'assurer l'initiative lors du règlement des problèmes balkaniques afin de raffermir son influence dans cette région.

L'auteur relève que si la France, à la veille de la crise, encourage le gouvernement de Sofia à se défaire de sa dépendance vassale du sultan, elle le fait avec le dessein intéressé d'engager l'Allemagne dans des complications imprévues dans le sud-est européen et de détourner son attention des problèmes d'une importance vitale pour elle au Maroc. Mais lorsque le gouvernement bulgare proclame l'indépendance du pays et nationalise la ligne de chemin de fer en Bulgarie du sud, appartenant aux „Chemins de fer d'Orient“, la position de la France change. Elle se déclare contre les actes unilatéraux du gouvernement bulgare sous prétexte que cela déroge au Traité de Berlin de 1878.

<sup>109</sup> Le Temps, le 19 et 20. X. 1908.

La situation s'aggrave après la déclaration du gouvernement bulgare qu'il rejette le régime de capitulations existant dans le pays, découlant de sa situation vassale envers l'Empire ottoman. Le gouvernement bulgare rejette également la demande de paiement en argent d'un rachat important comme condition de reconnaissance de l'indépendance. Soucieuse des intérêts des capitalistes français participant à l'exploitation des „Chemins de fer d'Orient“ et dans la „Dettes publiques ottomanes“, la diplomatie française appuie les demandes de la Turquie tout en s'efforçant de régler le conflit par voie pacifique. Sur la demande du gouvernement bulgare, la France devient l'arbitre dans les dissensions turco-bulgares. Grâce à son intervention est évitée la guerre entre la Bulgarie et la Turquie.

La liquidation du régime de capitulation qui assure une série de privilèges aux sujets français en Bulgarie est la cause principale de ce que la France fût la dernière à reconnaître l'indépendance bulgare. Elle crée nombre de difficultés au gouvernement bulgare lors de la conclusion d'une convention consulaire, réglant les relations bilatérales sur une base mutuellement avantageuse et les accords relatifs à l'extradition et l'aide judiciaire. Ces accords sont conclus à peine en 1911, mais leur ratification du côté français est retardée tendencieusement jusqu'en 1914 lorsque le déclenchement de la guerre rend impossible leur entrée en vigueur.

Au cours de la crise dans les relations turco-bulgares en rapport avec la proclamation de l'indépendance de la Bulgarie, la diplomatie française joue un rôle seulement dans la mesure où elle contribue à prévenir la guerre dans les Balkans. Sous tout autre rapport elle crée des obstacles au sujet de la reconnaissance de cet acte juste et progressiste. Elle agit dans un front commun avec les autres puissances intéressées pour déplacer les négociations concernant le règlement du conflit uniquement sur une base financière et non politique. Elle crée des difficultés également à la Russie qui, la première des grandes puissances reconnaît officiellement l'indépendance bulgare. Par sa bonne volonté de compenser la Turquie en renonçant à la contribution qui lui était imposée par suite de la guerre de 1877—1878, la Russie crée les conditions préalables non seulement pour le règlement financier, mais aussi pour la solution politique de la crise dans les relations turco-bulgares et la reconnaissance de l'indépendance bulgare par toutes les grandes puissances, y compris la France.